

OPCIÓ A

1. Tradueix el text següent, on l'autor diu que antigament els grecs, com els bàrbars, es dedicaven a la pirateria (Tucídides 1.5). [3 punts]

οἱ γὰρ Ἕλληνες τὸ πάλαι καὶ τῶν βαρβάρων οἱ τε ἐν τῇ ἠπείρῳ παραθαλάσσιοι καὶ ὅσοι νήσους εἶχον ἐτράποντο πρὸς ληστείαν.

ἐτράποντο aorist de τρέπω

2. Anàlisi sintàctica del text. [2 punts]

3. Totes les formes de la llista següent són verbs en imperfecte, llevat de dues. Indiqueu-les. [1 punt]

ἠπόρουν, ἐτολμάτο, ἐπέλειπε, ἐμαχόμεθα, ἔφυγον, ξυνέπλεον, ἤλευθέρουν, ἔσχε, ἐδίδουν, ἐστρατευόμεν.

4. Cada parella de paraules següent conté una paraula grega. Identifiqueu-la.

[2 punts]

Ex.: psicòleg, psiquiatria: ψυχή

- litografia, monòlit
- sinonímia, onomatopeia
- policrom, cromosoma
- pirotècnia, tecnologia
- fitoteràpia, fitofàgia

5. Indiqueu la resposta correcta en el quadernet de respostes, seguint l'ordre d'aparició de les preguntes. [2 punts]

- De les deesses següents, quina no pertany al panteó olímpic?
 - Atena.
 - Àrtemis.
 - Hera.
 - Cíbele.
- En aigües de quina illa va tenir lloc l'any 480 aC la famosa batalla naval en la qual els grecs van derrotar els perses?
 - En aigües de Creta.
 - En aigües de Rodes.
 - En aigües de Salamina.
 - En aigües de Lesbos.
- El grec és una llengua indoeuropea de la qual coneixem diversos dialectes. Quina de les parles següents no pertany a la família del grec?
 - El dòric.
 - El micènic.
 - El xipriota.
 - El fenici.
- A les tragèdies gregues, el cor:
 - cantava i ballava les parts escrites en versos lírics.
 - recitava i ballava amb els actors.
 - recitava, però no ballava amb els actors.
 - romania mut durant la representació.
- Què va fer el déu Cronos per defugir un oracle?
 - Va crear els homes.
 - Va ser benèvol amb tots els seus germans.
 - Va deixar el poder al seu fill gran.
 - Es va menjar els seus fills.



OPCIÓ B

1. Tradueu el text següent, on l'autor diu que antigament els grecs, com els bàrbars, es dedicaven a la pirateria (Tucídides 1.5). [3 punts]

οἱ γὰρ Ἕλληνες τὸ πάλαι καὶ τῶν βαρβάρων οἳ τε ἐν τῇ ἠπείρῳ παραθαλάσσιοι καὶ ὅσοι νήσους εἶχον ἐτράποντο πρὸς ληστείαν.

ἐτράποντο aorist de τρέπω

2. Anàlisi sintàctica del text. [2 punts]

3. Indiqueu en el quadernet de respostes a quina d'aquestes paraules correspon l'anàlisi morfològica següent: [1 punt]

βασιλέα, ἦκεν, παραλίᾳς, πάντων, σώμασιν

- a) genitiu singular, substantiu femení
- b) datiu plural, substantiu neutre
- c) tercera persona del singular, imperfet d'indicatiu, veu activa
- d) acusatiu singular, substantiu masculí
- e) genitiu plural neutre

4. Digueu una o dues paraules en català o en castellà formades a partir de les paraules gregues donades. [2 punts]

Ex.: μικρός - microbiologia, microbús

- a) πρῶτος
- b) ἡ πόλις
- c) ὁ δῆμος
- d) ὁ λόγος
- e) ἡ ρίς

5. Llegiu el text següent i responeu a les qüestions plantejades: [2 punts]

CICLOP: Pare, quins sofriments m'ha fet patir el maleït estranger! Em va emborratxar i després em va deixar cec mentre dormia.

POSIDÓ: Qui va gosar fer-t'ho, això?

CICLOP: Primer s'anomenava Ningú; però quan havia fugit i era lluny del meu abast, va dir que li deien Ulisses.

POSIDÓ: Ja sé de qui em parles, del d'Ítaca; estava fent el camí de retorn per mar des d'Ílion. I com és que et va fer això si en realitat no és gaire valent?

LLUCIÀ, *Diàlegs marins 2*

- Aquest text fa referència a allò que narra una obra de la literatura grega. Sabeu quina és i a quin autor s'atribueix?
- Expliqueu l'episodi del qual tracta aquí Llucià.
- Per què us sembla que Posidó diu d'Ulisses que no és gaire valent?

SÈRIE 2

PAU. LOGSE. Curs 2001-2002

GREC

OPCIÓ A

1. Tradueix el text següent, on es conta que un pagès, a punt de morir, vol ensenyar als seus fills l'amor a l'agricultura (Isop, *Faules* 42). [3 punts]

Ἄνθρωπος γεωργὸς μέλλων τελευτᾶν καὶ βουλόμενος τοὺς αὐτοῦ παῖδας ἐμπείρους εἶναι τῆς γεωργίας μετακαλεσάμενος αὐτοὺς ἔφη· τεκνία, ἐν μιᾷ τῶν ἀμπελῶν μου θησαυρὸς ἀπόκειται.

2. Anàlisi sintàctica del text. [2 punts]

3. Totes les formes de la llista següent són acusatius del singular, llevat de dues. Indiqueu-les. [1 punt]

ἡμέραν, φύλακα, κεφαλὴν, ἔργα, Ἀχιλλέα, μέλι, γάλακτα, λόγον, πόλιν, δόρυ.

4. Cada parella de paraules següent conté una paraula grega. Identifiqueu-la. [2 punts]

Ex.: psicòleg, psiquiatria: ψυχὴ

- a) estilogràfica, peristil
- b) demoscòpia, telescopi
- c) hipopòtam, Mesopotàmia
- d) psicologia, filòleg
- e) hidroavió, hidrogen

5. Indiqueu la resposta correcta en el quadernet de respostes, seguint l'ordre d'aparició de les preguntes. [2 punts]

- a) La guerra de Troia va tenir l'origen mític següent:
 - a.1. Persèfone, Afrodita i Atena es van disputar una poma d'or.
 - a.2. Paris va raptar Clitemnestra i se la va endur a Troia.
 - a.3. Afrodita va ser escollida per Paris com la deessa més bella de totes.
 - a.4. Persèfone, Afrodita i Àrtemis es van barallar per l'amor de Paris.
- b) En la comèdia d'Aristòfanes *Els núvols* surt un personatge penjat dins d'una cistella. Es tracta de:
 - b.1. Sòfocles.
 - b.2. Sòcrates.
 - b.3. Eurípides.
 - b.4. Pèricles.
- c) L'heroi Aquil·les era:
 - b.1. fill de Tetis i Peleu.
 - b.2. fill d'Afrodita i Anquises.
 - b.3. germà d'Agamèmnon.
 - b.4. fill de Peleu i Fedra.
- d) Al mar Egeu hi ha més de 2.000 illes. Quina de les següents no es troba en aquest mar?
 - d.1. Ítaca.
 - d.2. Samos.
 - d.3. Samotràcia.
 - d.4. Melos.
- e) La *Ilíada* i l'*Odissea* són poemes èpics. En quin metre estan compostos?
 - e.1. En pentàmetres.
 - e.2. En hexàmetres.
 - e.3. En prosa.
 - e.4. En estrofa sàfica.

OPCIÓ B

1. Tradueix el text següent, on es conta que un pagès, a punt de morir, vol ensenyar als seus fills l'amor a l'agricultura (Isop, *Fables* 42). [3 punts]

Ἄνῆρ γεωργὸς μέλλων τελευτᾶν καὶ βουλόμενος τοὺς αὐτοῦ παῖδας ἐμπείρους εἶναι τῆς γεωργίας μετακαλεσάμενος αὐτοὺς ἔφη· τεκνία, ἐν μιᾷ τῶν ἀμπέλων μου θησαυρὸς ἀπόκειται.

2. Anàlisi sintàctica del text. [2 punts]

3. Indiqueu en el quadernet de respostes a quina d'aquestes paraules correspon l'anàlisi morfològica següent: [1 punt]

λόγῳ, ὄντας, αἰί, ἐλύομεν, γιγνώμεθα

- a) adverb
- b) primera persona del plural, imperfet d'indicatiu, veu activa
- c) primera persona del plural, present d'indicatiu, veu mitjana
- d) datiu singular, substantiu masculí
- e) acusatiu plural masculí, participi present

4. Digueu una o dues paraules en català o en castellà formades a partir de les paraules gregues donades. [2 punts]

Ex.: μικρός - microbiologia, microbús

- a) τὸ ψεῦδος
- b) ὁ κόσμος
- c) γράφω
- d) ἡ ἡμέρα
- e) περί

5. Llegiu el text següent i responeu a les qüestions plantejades: [2 punts]

Zeus, monarca dels divins, prengué per primera esposa Metis, la més hàbil dels déus i dels homes moridors. Però quan ja estava a punt de parir la dea Atena d'ulls verds, llavors Zeus, ensarronant el seu cor amb arteroses paraules, la va introduir en el seu propi ventre, per consell de Gea i d'Urà estelat. Així li ho aconsellaren, perquè cap dels déus sempre eterns no gaudís —llevat de Zeus— d'honor reial.

HESÍODE, *Teogonia* 886-893

- Quin lloc ocupa Zeus entre els déus olímpics? Com va obtenir el poder? A qui l'hi va arrabassar?
- Qui va ser esposa de Zeus, després de Metis? Quin fill o fills li va donar?
- De quina ciutat és protectora la deessa Atena? Quins són els seus símbols i els seus atributs?